

きんぴょう しらこま

金瓢白駒とは

明治に移った地が
馬出小路にあり、
酒造りに最適な湧水に
恵まれたことから、
縁起の良い「瓢箪から駒」を
酒名に取り入れました。

The Origins of Kinpyo Shirakoma

The area the brewery relocated to in the
19th century, on Umadashi-shoji Lane,
had spring water perfectly suited to
making sake. As a result, the auspicious name
"Kinpyo Shirakoma" (literally, "Golden
Gourd White Horse") was selected for the sake,
naming it after a Japanese saying
("a horse coming out of a gourd") meaning
something very unexpected.



金瓢白駒
Kinpyo Shirakoma
1.8ℓ 720ml 300ml



ささのつゆ
Sasa no Tsuyu
1.8ℓ 720ml 300ml



金瓢白駒
Kinpyo Shirakoma
1.8ℓ
輪島大祭
Wajima Taisai
720ml



おれの酒
Ore no Sake
1.8ℓ 720ml 300ml



白駒
Shirakoma
1.8ℓ 720ml



輪島朝市
Wajima Asaichi
1.8ℓ 720ml



金瓢白駒(甘口)
Kinpyo Shirakoma (Sweet)
1.8ℓ

本醸造原酒
HONJOZO GENSHU



能登上撰 金瓢白駒
Noto Josen Kinpyo Shirakoma
1.8ℓ 720ml 300ml



能登の酒 金瓢白駒
Noto no Sake Kinpyo Shirakoma
1.8ℓ



ちよつと甘口 金瓢白駒
Slightly Sweet Kinpyo Shirakoma
1.8ℓ 720ml

本醸造
HONJOZO



能登のにごり酒
Noto no Nigorizake
1.8ℓ 720ml



しぼりたて生原酒
Shiboritate Namagenshu
1.8ℓ 720ml

本醸造
HONJOZO

季節限定商品

二月上旬〜三月中旬

Seasonal Items
Available early
February to mid March

永井豪は、「マジンガーZ」「デビルマン」などの名作を生み出した、輪島市出身の漫画家です。
Born in Wajima, Go Nagai is a comics artist famous for Mazinger Z, Devilman, and many other works.



永井豪オリジナルラベル
Go Nagai Original Label Designs
300ml



能登の酒
波のはなカップ
Noto no Sake
Nami no Hana Cup
180ml



上撰 朝市カップ
Josen Asaichi Cup
180ml



能登冷酒
Noto Reishu
300ml



おれの酒セット
Ore no Sake Set
300ml×2 酒袋入り



能登冷酒セット
Noto Reishu Set
300ml×2 酒袋入り

蔵元のこだわりと能登杜氏の技によって
造られた辛口の酒をお届けします。

金瓢 白駒

SHIRAKOMA

Deliciously dry sake made with the polished techniques
and uncompromising standards of Noto's sake brewers.

Hiyoshi Sake Brewery



石川県・能登半島の北西、豊かな緑と海に囲まれた輪島市に蔵を構える酒蔵。ある夜、当主の夢に金の瓢箪をつけた白い駿馬が踊り来て、酒造りを始めよと告げたことに従ったのが始まり。戦前までは白馬を飼い毎年春祭りには氏神に献馬していた。

Located in Wajima, in the northwest of Ishikawa's Noto Peninsula, Hiyoshi Sake Brewery is surrounded by the rich greenery of the area and the magnificent Sea of Japan. The brewery originated with a dream that the owner of the property had one night, where a fine white horse came to him with a golden gourd tied to it, and told him to start a sake brewery. Before World War II, a white horse was kept here, to be used for offerings to the local deity at each year's spring festival.



能登輪島の地酒

日吉酒造店

石川県輪島市河井町2部27-1(朝市通り)

Hiyoshi Sake Brewery
Sake Brewery in Wajima, Noto

2-27-1 Kawai-machi, Wajima-shi, Ishikawa-ken (on Asaichi-dori)

TEL:0768-22-0130 FAX:0768-22-9988

<http://www.hiyoshisuzou.com/>

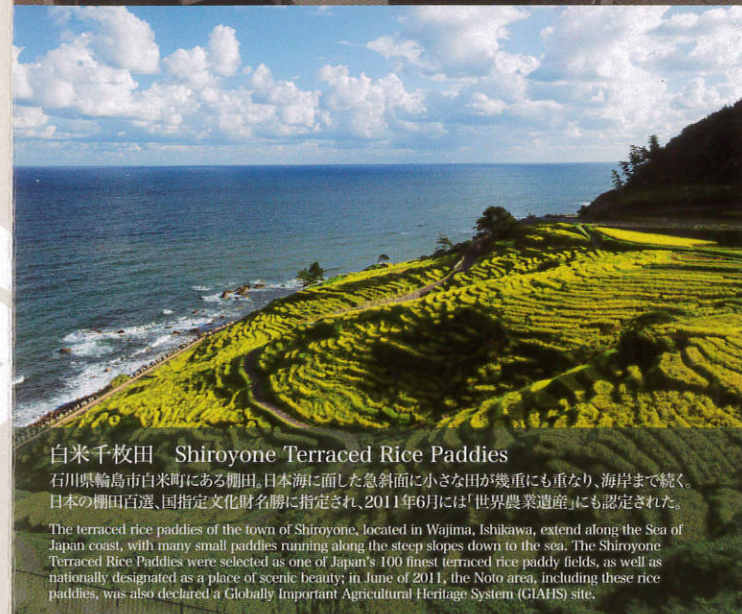
未成年者の飲酒は法律で禁じられています。



朝市 Wajima Asaichi Morning Market

日本三大朝市の一つ、新鮮な海産物をはじめ干物や野菜、民芸品などを扱う露店が、道の両側に所狭しと並びます。働き者の輪島の女性の呼び声が響き、奥能登の素朴な人情を感じることが出来ます。

One of Japan's three largest morning markets, with vendor stands lining both sides of the street offering fresh and dried seafood, vegetables, traditional handicrafts, and more. The air is filled with the voices of Wajima's hard-working women, and the atmosphere is rich with the simple life of the Noto Peninsula.



白米千枚田 Shiroyone Terraced Rice Paddies

石川県輪島市白米町にある棚田。日本海に面した急斜面に小さな田が幾重にも重なり、海岸まで続く。日本の棚田百選、国指定文化財名勝に指定され、2011年6月には「世界農業遺産」にも認定された。

The terraced rice paddies of the town of Shiroyone, located in Wajima, Ishikawa, extend along the Sea of Japan coast, with many small paddies running along the steep slopes down to the sea. The Shiroyone Terraced Rice Paddies were selected as one of Japan's 100 finest terraced rice paddy fields, as well as nationally designated as a place of scenic beauty; in June of 2011, the Noto area, including these rice paddies, was also declared a Globally Important Agricultural Heritage System (GIAHS) site.



輪島塗 Wajima-nuri Lacquerware

輪島市で生産される漆器。土台となる木地に生漆や米糊、輪島地の粉と呼ばれる焼成粉末を漆土を混ぜた下地が幾重にも施され、蒔絵や沈金による美しさと堅牢さを兼ね備えています。

A type of lacquerware produced in Wajima. A carved wood core is covered with several layers of a mixture of unrefined lacquer sap, rice glue, and a type of fired, pulverized diatomaceous earth known as "Wajima jinoko," then decorated with powdered gold or gold inlay, for items as beautiful as they are durable.